

011 0911/00007/06

URZĄD MIASTA RYBNIKA (4)
R A N C E J A
2006-06-01
2006/062406
Kut

AKTA KONTROLI NR BE.II-4/ABMG/0932-6/05, FB.III.0932-69/05

PROTOKÓŁ Z KONTROLI EGZ. NR...1

Inwestycja pn.: „Rozbudowa bazy noclegowej Subregionu Zachodniego – modernizacja hotelu „Speedway” w Rybniku II etap – zagospodarowanie terenu przy hotelu”, realizowana w ramach „Programu łagodzenia w regionie śląskim skutków restrukturyzacji zatrudnienia w górnictwie węgla kamiennego”.

Okres kontroli: 29 listopada do dnia 31 grudnia 2005 roku

99/6
H

BE.II-4/KJABJKMG/0932-6/05

FB.III.0932-69/05

Protokół kontroli

Oznaczenie jednostki kontrolowanej

- Urząd Miasta Rybnika
ul. B. Chrobrego 2, 44-200 Rybnik,
- Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego w Katowicach,
ul. Ligonia 46, 40-032 Katowice

Protokół kontroli problemowej jednostki samorządu terytorialnego (Miasto Rybnik) oraz Województwa Śląskiego w zakresie poprawności wykorzystania dotacji celowej na dofinansowanie projektu: Rozbudowa bazy noclegowej Subregionu Zachodniego – modernizacja hotelu „Speedway” w Rybniku II etap -zagospodarowanie terenu przy hotelu” realizowanego w ramach Programu łagodzenia w regionie śląskim restrukturyzacji zatrudnienia w górnictwie węgla kamiennego, zgodnie z Umową dotacji nr 1789/IW/2004 oraz aneksami.

Cel kontroli:

Ocena prawidłowości wykorzystania środków finansowych z przyznanej dotacji celowej z budżetu państwa, zgodnie z zapisami Umowy dotacji nr 1789/IW/2004 oraz aneksami, na inwestycję „Rozbudowa bazy noclegowej Subregionu Zachodniego – modernizacja hotelu „Speedway” w Rybniku II etap – zagospodarowanie terenu przy hotelu”.

Zakres przedmiotowy kontroli:

1. Stan organizacyjny – prawny jednostek,
2. Przestrzeganie obowiązujących zasad realizacji i finansowania inwestycji z budżetu państwa (w tym kontrola terminowości przekazywania środków) wynikających z „Porozumienia w sprawie realizacji Programu łagodzenia w regionie śląskim skutków restrukturyzacji zatrudnienia w górnictwie węgla kamiennego” z dnia 24 maja 2004 roku, zawartego pomiędzy Ministrem Gospodarki i Pracy. Wojewodą, a Województwem Śląskim, reprezentowanym przez Marszałka Województwa Śląskiego oraz aktów prawnych, a w szczególności:

- a) ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o Narodowym Planie Rozwoju
(Dz. U. nr 116, poz. 1206 z późn. zm.),
- b) ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych
(Dz. U. z 2003 r. nr 15, poz. 148 – j.t. z późn. zm.),
- c) ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości
(Dz. U. z 2002 r. nr 76, poz. 694 – j.t. z późn. zm.),
- d) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych
(Dz. U. nr 19, poz. 177 z późn. zm.),
- e) ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane
(Dz. U. z 2003 r. nr 207, poz. 2016 – j.t. z późn. zm.),
- f) rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 2 października 2001 r. w sprawie szczegółowych zasad finansowania inwestycji z budżetu państwa (Dz. U. nr 133, poz. 1480).

Okres objęty kontrolą:

2004 – 2005 rok

Podstawa prawna do przeprowadzenia kontroli:

art.32 ust.1, w związku z art.15 pkt 2 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o administracji rządowej w województwie (tekst jednolity: Dz.U. z 2001 r. Nr 80, poz.872 z późn. zm.) oraz § 5 ust. 10 „Porozumienia w sprawie realizacji Programu łagodzenia w regionie śląskim skutków restrukturyzacji zatrudnienia w górnictwie węgla kamiennego” z dnia 24 maja 2004 roku zawartego pomiędzy Ministrem Gospodarki i Pracy, Wojewodą, a Województwem Śląskim reprezentowanym przez Marszałka Województwa Śląskiego.

Osoby przeprowadzające kontrolę:

- Pani Katarzyna Jarzębowska – Kierownik Oddziału Realizacji Programów Rozwoju Regionalnego w Biurze Zarządzania Funduszami Europejskimi – kierująca zespołem kontrolnym,
- Pan Jerzy Kociuba – starszy inspektor wojewódzki w Biurze Zarządzania Funduszami Europejskimi,
- Pani Magdalena Kowina – starszy inspektor wojewódzki w Biurze Zarządzania Funduszami Europejskimi,
- Pani Aleksandra Braszczok – inspektor wojewódzki w Biurze Zarządzania Funduszami Europejskimi,
- Pani Bogumiła Puchalska – starszy inspektor w Wydziale Finansów i Budżetu.

Termin przeprowadzenia kontroli:

31.10.2005 r. - 31.12.2005 r.

I. USTALENIA OGÓLNE

1. Miasto Rybnik posiada osobowość prawną, jej samodzielność podlega ochronie sądowej. Miasto Rybnik stanowi wspólnotę samorządową tworzoną przez mieszkańców. Miasto ma status miasta na prawach powiatu. Miasto wykonuje określone ustawami zadania publiczne w imieniu własnym i na własną odpowiedzialność.
2. Statut Miasta Rybnika nadany został uchwałą nr 834/XLIII/2002 Rady Miasta Rybnika z dnia 4 października 2002 roku.

Gmina działa na podstawie ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie terytorialnym (Dz. U. Nr 16, poz. 95 z póź. zm.), ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 Nr 142, poz. 1591 z póź. zm.), ustawy z dnia 20 lipca 2000 roku o ogłaszaniu aktów normatywnych

i niektórych innych aktów prawnych (Dz. U. Nr 62, poz. 718 z póź. zm.).

Stosownie do postanowień Rozdziału I §6 Statutu zakres działania miasta obejmuje wykonywanie wszystkich zadań publicznych w imieniu własnym i na własną odpowiedzialność.

Miasto w celu zaspokojenia zbiorowych potrzeb jego mieszkańców realizuje następujące zadania publiczne: zadania gminy (własne i zlecone), zadania powiatu (własne i zlecone z zakresu administracji rządowej), w tym zadania miejskich służb, inspekcji i straży, inne zadania wynikające z przepisów szczególnych oraz porozumień zawieranych przez Miasto z jednostkami samorządu terytorialnego oraz z organami administracji rządowej.

Organami Miasta są: Rada Miasta Rybnika oraz Prezydent Miasta Rybnika. Działalność organów miasta jest jawna.

W okresie objętym kontrolą Prezydentem Miasta Rybnika był Pan Adam Fudali (wybrany 27.10.2002 roku, zgodnie z art. 22 ustawy z dnia 20 czerwca 2002 roku o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta, Dz. U. Nr 113, poz. 984 i Nr 127, poz. 1089).

Prezydent jest organem wykonawczym Miasta, wykonuje uchwały Rady i zadania Miasta określone przepisami prawa. Prezydent w drodze zarządzenia powołuje oraz odwołuje swoich zastępców i określa ich liczbę.

Zarządzeniem nr 122/02 Prezydeta Miasta Rybnika z dnia 19 listopada 2002 roku został powołany na stanowisko Zastępcy Prezydenta Miasta Rybnika Pan Józef Cyran.

Sekretarz i skarbnik są pracownikami samorządowymi zatrudnionymi w ramach stosunku pracy na podstawie powołania. Powołania dokonuje Rada na wniosek Prezydenta.

Uchwałą Nr 15/IV/90 Rady Miasta z 27.06.1990 r. zostali powołani: sekretarz miasta – Daniela Lampert oraz skarbnik (główny księgowy budżetu gminy) Bogusław Paszenda.

Zgodnie z Rozdziałem 10 Statutu Miasta Rybnika - Miasto prowadzi samodzielnie gospodarkę finansową na podstawie swojego budżetu, uchwalanego na rok kalendarzowy.

Wydziałem merytorycznym odpowiedzialnym za realizację zapisów umowy dotacji jest Wydział Infrastruktury Miejskiej i Inwestycji Urzędu Miasta Rybnik reprezentowany przez Naczelnika Wydziału - Dorotę Bienek, która zgodnie z zakresem czynności podpisanym przez Prezydenta Miasta Rybnika w dniu 24 października 2003 roku odpowiada za całość zadań wynikających z zakresu działania Wydziału. Naczelnik Wydziału Infrastruktury Miejskiej i Inwestycji podlega bezpośrednio Zastępcy Prezydenta Miasta – Józefowi Cyranowi.

II. USTALENIA SZCZEGÓŁOWE

Na podstawie § 5 ust. 7 pkt 2 Porozumienia w sprawie realizacji „Programu łagodzenia w regionie śląskim skutków restrukturyzacji zatrudnienia w górnictwie węgla kamiennego” zawartego w dniu 24 maja 2004r. pomiędzy Ministrem Gospodarki i Pracy, Wojewodą Śląskim, a Województwem Śląskim oraz na podstawie Uchwały nr 4 Regionalnego Komitetu Sterującego z dnia 21 września 2004r. rekomendującej przyznanie dotacji ze środków „Funduszu na Rzecz Rozwoju Infrastruktury Lokalnej Skierowanej na Rozwój Przedsiębiorczości – Komponent Dotacje Inwestycyjne” i Uchwały nr 2073/202/II/2004 Zarządu Województwa Śląskiego z dnia 18.11.2004r. zatwierdzającej przyznanie dotacji, w dniu 14 grudnia 2004r. pomiędzy: Województwem Śląskim reprezentowanym przez Zarząd Województwa Śląskiego w osobach: Marszałka Województwa – Michała Czarńskiego i Członka Zarządu – Wiesława Marasa, a Miastem Rybnik reprezentowanym przez Prezydenta Miasta – Adama Fudali, zwanym w dalszej części „Beneficjentem”, została zawarta umowa dotacji na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Rozbudowa bazy noclegowej Subregionu zachodniego – modernizacja hotelu „Speedway” w Rybniku II etap – zagospodarowanie terenu przy hotelu”.

Do obowiązków Beneficjenta należały czynności związane z realizacją projektu inwestycyjnego tj.:

- wybór w drodze zamówienia publicznego wykonawców projektu inwestycyjnego,
- stosowanie przepisów Prawa zamówień publicznych przy zawieraniu umów związanych z realizacją zadania inwestycyjnego,
- opracowanie harmonogramu rzeczowo-finansowego realizowanego zadania inwestycyjnego określającego zakresy prac w cyklach kwartalnych, uwzględniającego zarówno środki dotacji jak i podział środków własnych w skali roku,

- poinformowania Zarządu w terminie do 7 dni o zmianach w pozycjach harmonogramu rzeczowo-finansowego polegających na przeniesieniu między poszczególnymi pozycjami harmonogramu kwot mniejszych niż 10% pierwotnej wartości zmienianych pozycji i gdy zmiana ta nie ma wpływu na podstawowy cel zadania inwestycyjnego,
- przygotowanie zadania do realizacji, w tym przygotowanie dokumentacji i zapewnienie pełnego nadzoru inwestycyjnego,
- prowadzenie zadania inwestycyjnego, zgodnie z zatwierdzonym przez Zarząd harmonogramem rzeczowo-finansowym na kolejne lata realizacji,
- prowadzenie pełnej dokumentacji finansowej, pozwalającej na kontrolę przebiegu realizacji zadania inwestycyjnego oraz wydatkowania środków pozyskanych z dotacji,
- sporządzanie kwartalnych i rocznych sprawozdań finansowych, których wzory stanowią załącznik nr 3 i 3a do niniejszej umowy, oraz informacji niezbędnych do monitorowania i oceny efektywności realizacji zadania inwestycyjnego,
- sporządzenie końcowego sprawozdania finansowego z wykonania zadania inwestycyjnego.

Beneficjent zobowiązany był do wydatkowania środków dotacji zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy oraz postanowieniami Regulaminu „Funduszu na Rzecz Rozwoju Infrastruktury Lokalnej skierowanej na rozwój przedsiębiorczości”.

Zabezpieczeniem należytego wykonania postanowień niniejszej umowy był wystawiony przez Beneficjenta dla Zarządu weksel in blanco wraz z deklaracją wekslową.

Całkowity koszt realizacji zadania inwestycyjnego określono na kwotę brutto 849.234,09 zł przy czym Zarząd zobowiązał się przekazać na realizację ww. zadania inwestycyjnego dotację w wysokości 424.622,00 zł tj. 50% całkowitego kosztu realizacji zadania inwestycyjnego, nie więcej niż 50% wartości kosztów kwalifikowalnych projektu.

Przekazana w ramach ww. umowy dotacja mogła zostać przeznaczona wyłącznie na sfinansowanie kosztów związanych z realizacją zadania inwestycyjnego i musiała zostać wydatkowana do 31.10.2005 r.

W przypadku, gdy przekazana dotacja nie zostałaby w całości wykorzystana Beneficjent zobowiązał się zwrócić Zarządowi niewykorzystane środki dotacji w terminie do 17.10.2005 r.

Umowę z wykonawcą na realizację zadania inwestycyjnego należało zawrzeć do 31 marca 2005 r.

Beneficjent zobowiązany został do otwarcia odrębnego oprocentowanego rachunku bankowego.

Aneks nr 1 do umowy nr 1789/IW/2004 z dnia 14 grudnia 2004r. na prowadzenie zadania pn. „Rozbudowa bazy noclegowej Subregionu zachodniego – modernizacja hotelu „Speedway” w Rybniku II etap – zagospodarowanie terenu przy hotelu, zawartym w dniu 31 maja 2005r., Strony wprowadziły zmianę w umowie dotacji polegającą na tym, iż „Umowę z wykonawcą na realizację zadania inwestycyjnego należało zawrzeć do dnia 30 kwietnia 2005 r.”.

- Aneks nr 2 do umowy nr 1789/IW/2004 z dnia 14 grudnia 2004r. na prowadzenie zadania pn. „Rozbudowa bazy noclegowej Subregionu zachodniego – modernizacja hotelu „Speedway” w Rybniku II etap – zagospodarowanie terenu przy hotelu”, zawartym w dniu 30 czerwca 2005r., Strony postanowiły wprowadzić zmiany w umowie dotacji polegające na tym, iż: „Całkowity koszt realizacji zadania inwestycyjnego winien wynosić 812.571,78zł, a Zarząd winien przekazać na realizację powyższego zadania dotację w wysokości 406.285,00 zł, tj. 50% całkowitego kosztu realizacji zadania inwestycyjnego i nie więcej niż 50% wartości kosztów kwalifikowalnych projektu. W związku z powyższym harmonogram rzeczowo-finansowy zadania inwestycyjnego przedstawiał się następująco:

Lp	Wyszczególnienie	Wartość kosztorysowa		Realizacja w roku 2005			
		Ogółem	śr.własne	II kwartał		III kwartał	
			dotacja	ogółem	śr.własne dotacja	ogółem	śr.własne dotacja
	Ogółem:	812.571,78	406.286,78 406.285,00	409.427,89	206.285,89 203.142,00	403.143,89	200.000,89 203.143,00
	w tym:						
1	Nawierzchnia, zielen	507.016,50	100.731,50 406.285,00	253.142,00	50.000,00 203.142,00	253.874,50	50.731,50 203.143,00
2	Taras z murem oporowym, schody stalowe	75.034,77	75.034,77 0,00	50.245,57	50.245,57 0,00	24.789,20	24.789,20 0,00
3	Schody płytowe terenowe	29.221,79	29.221,79 0,00	15.000,00	15.000,00 0,00	14.221,79	14.221,79 0,00
4	Balustrady	24.004,04	24.004,04 0,00	0,00	0,00 0,00	24.004,04	24.004,04 0,00
5	Oświetlenie zewnątrzne	116.254,36	116.254,36 0,00	30.000,00	30.000,00 0,00	86.254,36	86.254,36 0,00
6	Kanalizacja deszczowa	61.040,32	61.040,32 0,00	61.040,32	61.040,32 0,00	0,00	0,00 0,00

Na zabezpieczenie dotacji udzielonej przez Zarząd Województwa Śląskiego na podstawie umowy dotacji z dnia 14.12.2004r. w kwocie 424.622,00 zł z przeznaczeniem na zabezpieczenie realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Rozbudowa bazy noclegowej Subregionu Zachodniego – modernizacja hotelu Speedway w Rybniku II etap, Beneficjent – Urząd Miasta w Rybniku wniósł weksel in blanco.

Wykonawcą ww. zadania inwestycyjnego była Spółka z o.o. „Magnat” z Rybnika, z którą Urząd Miasta w Rybniku zawarł w dniu 20.04.2005r. umowę nr IMI/342/00012/05.

Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach przekazywał dotację na rachunek bankowy Zarządu Województwa – Górnośląski Bank Gospodarczy II 0/Katowice nr 70156011110000907000035181, następnie Zarząd Województwa przekazywał ww. dotację na wyodrębniony rachunek bankowy Beneficjenta w Kredyt Banku S.A. I Oddział w Rybniku nr rachunku 17150012141212100625970000 i tak:

I transza – kwota w wysokości 203.142,00 zł, przelew z dnia 30.06.2005r.,

II transza – kwota w wysokości 203.143,00 zł, przelew z dnia 05.08.2005r.

ogółem 406.285,00 zł.

Kwota dotacji w wysokości 424.622,00 zł została wprowadzona do planu budżetu Miasta Rybnika na 2005r. w dziale 926 rozdziale 92695 po stronie dochodów i wydatków uchwałą Rady Miasta nr 459/XXIX/2004 z dnia 29.12.2004r. Korekta ww. kwoty dotacji w postaci zmniejszenia po stronie dochodów i wydatków o kwotę 18.337,00 zł wprowadzona uchwałą Rady Miasta Rybnika nr 587/XXXVII/2005 z dnia 07.09.005r.

- W trakcie kontroli sprawdzono faktyczność poniesionych wydatków na podstawie wystawionych faktur, protokołów odbioru, przelewów i wyciągów bankowych, i tak:
- faktura VAT nr 019/06/05 z 31.06.2005r. na kwotę brutto 203.142,00 zł za wykonanie nawierzchni, Protokół odbioru z dnia 30.06.2005r. Faktura zapłacona w całości przelewem 06.07.2005r. Zapłatę dokumentuje wyciąg bankowy nr 2/2005 z dnia 06.07.2005r.,
- faktura VAT nr 014/05/05 z 31.05.2005r. na kwotę brutto 101.929,26 zł za wykonanie: nawierzchni, tarasu, muru oporowego, schodów i oświetlenia zewnętrznego, Protokół odbioru z dnia 30.05.2005r. Faktura zapłacona w całości przelewem 30.06.2005r. Zapłatę dokumentuje wyciąg bankowy nr 71/2005 z dnia 30.06.2005r.,
- faktura VAT nr 032/07/05 z 26.07.2005r. na kwotę brutto 203.143,00 zł za wykonanie: nawierzchni, Protokół odbioru z dnia 26.07.2005r. Faktura zapłacona w całości przelewem 08.08.2005r. Zapłatę dokumentuje wyciąg bankowy nr 5/2005 z dnia 08.08.2005r.,
- faktura VAT nr 020/06/05 z 30.06.2005r. na kwotę brutto 104.356,63 zł za wykonanie: tarasu, muru oporowego, schodów, balustrad, oświetlenia zewnętrznego i kanalizacji deszczowej, Protokół odbioru z dnia 30.06.2005r. Faktura zapłacona w całości przelewem 29.07.2005r. Zapłatę dokumentuje wyciąg bankowy nr 86/2005 z 29.07.2005r.,
- faktura VAT nr 038/08/05 z 31.08.2005r. na kwotę brutto 115.616,96 zł za wykonanie: tarasu, murów oporowych, schodów, balustrad, oświetlenia zewnętrznego i kanalizacji deszczowej. Protokół odbioru z dnia 31.08.2005r. Faktura zapłacona w całości przelewem 05.10.2005r. Zapłatę dokumentuje wyciąg bankowy nr 118/2005 z dnia 05.10.2005r.,

- faktura VAT nr 041/09/05 z 21.09.2005r. na kwotę brutto 84.383,92 zł za wykonanie: nawierzchni, tarasu, murów oporowych, schodów, balustrad, oświetlenia zewnętrznego. Protokół odbioru z dnia 21.09.2005r. Faktura zapłacona w całości przelewem 21.10.2005r. Zapłatę dokumentuje wyciąg bankowy nr 129/2005 z dnia 21.10.2005r.

Powyższe faktury, protokoły odbioru, przelewy i wyciągi bankowe stanowią załącznik nr 21 do protokołu kontroli.

- Beneficjent sporządził rozliczenie zadania pn. „Rozbudowa bazy noclegowej Subregionu zachodniego „Modernizacja hotelu Speedway w Rybniku, II etap – zagospodarowanie terenu przy hotelu” rozbić na: Rozliczenie przyznanej dotacji w kwocie 406.285,00 zł które przedstawiało się jak poniżej:

Lp.	I transza	Nr faktury	Data wystawienia faktury	Kwota wykazana na fakturze	Kwota		Wyszczególnienie robót (wg harmonogramu)
					środki dotacji	środki własne	
1	I transza	019/06/05	30.06.2005r.	203.142,00	203.142,00	0,00	Nawierzchnia, zieleni poz. 1
Razem	I transza			203.142,00	203.142,00	0,00	
1	II transza	032/07/05	26.07.2005r.	203.143,00	203.143,00	0,00	Nawierzchnia, zieleni poz. 1
Razem	II transza			203.143,00	203.143,00	0,00	
Rozliczono kwotę dotacji					406.285,00		

oraz rozliczenie robót finansowanych ze środków własnych, które przedstawiało się jak poniżej:

Lp.	Nr faktury	Data wystawienia faktury	Kwota wykazana na fakturze	Kwota		Wyszczególnienie robót (wg harmonogramu)
				środki dotacji	środki własne	
1	014/05/05	31.05.2005r.	101.929,26	0	101.929,26	Nawierzchnia, zieleni poz. 1, taras poz. 2, schody poz. 3
2	020/05/05	30.06.2005r.	104.356,63	0	104.356,63	Taras poz.2, schody poz.3, oświetlenie zewnętrzne poz.5, kanalizacja deszczowa poz.6

[Handwritten signature]

3	038/08/05	31.08.2005r.	115.616,96	0	115.616,96	Taras poz.2, schody poz.3, balustrady poz.4, oświetlenie zewewnętrzne poz.5
4	042/09/05	21.09.2005r.	84.383,92	0	84.383,92	Nawierzchnia, zieleni poz.2, taras poz.2, schody poz.3, balustrady poz.4, oświetlenie zewewnętrzne poz.5
Razem				0	406.286,77	

Udział środków finansowych miasta jest pomniejszony o 0,01 zł, gdyż wynika to z fakturowania częściowego wykonawcy i związane z tym zaokrąglanie cyfr po przecinku. W związku z czym wartość umowy z wykonawcą brutto wynosi: 812.571,77 zł, natomiast wartość netto wynikająca z faktur jest zgodna z zawartą z wykonawcą umową i wynosi 666.042,44 zł.

Jak z powyższego wynika, otrzymana dotacja została wykorzystana i rozliczona w całości i terminowo. Wielkość otrzymanych środków z dotacji wynikała z ewidencji księgowej na koncie „130”-211 – wyodrębniony rachunek bankowy i sprawozdania Rb-27S z wykonania planu dochodów budżetowych za okres od początku roku do dnia 30 września 2005r. natomiast wykorzystane środki finansowe przez Urząd Miasta Rybnika wynikały z ewidencji księgowej na koncie „080”-691 inwestycje i sprawozdania Rb-28S z wykonania planu wydatków budżetowych za okres od początku roku do dnia 30 września 2005r.

Ewidencja księgowa i ww. sprawozdania stanowią załącznik nr 22 do protokołu kontroli.

- Urząd Miasta Rybnika posiadał aktualną dokumentację opisującą przyjęte zasady rachunkowości w tym: Zakładowy plan kont wprowadzony Zarządzeniem nr 417/2004 Prezydenta Miasta Rybnika z dnia 30.09.2004r. opracowany w oparciu o:
 - art. 33 ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tj. Dz.U. z 2001r. nr 142, poz. 1591 ze zm.),
 - art. 10 ust. 2 ustawy z dnia 29 września 1994r. o rachunkowości (Dz. U. nr 121, poz. 591 ze zm.),
 - w związku z § 11 ust. 3 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 18 grudnia 2001r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego oraz niektórych jednostek sektora finansów publicznych (Dz. U. nr 153, poz. 1752) i jego aktualizacja wprowadzona Zarządzeniem Nr 445/2005 Prezydenta Miasta Rybnika z dnia 30 września 2005r. i opracowana na podstawie ww. przepisów.

Ewidencja księgowa otrzymanych środków finansowych (dotacji) i wydatków poniesionych na realizację ww. zadania, była prowadzona systemem komputerowym (program FK-Rekord).

Dowody źródłowe (faktury VAT) dokumentujące wydatki poniesione przez Urząd Miasta w Rybniku na „Modernizację hotelu Speedway w Rybniku – II etap – zagospodarowanie terenu przy hotelu”, odpowiadały wymogom art. 21 i 22 ustawy z dnia 29.09.2004 r. o rachunkowości (tj. Dz. U. z 2002 r. nr 76, poz. 694 ze zm.) były rzetelne, kompletne i wolne od błędów rachunkowych. Faktury VAT były sprawdzane pod względem merytorycznym, formalno-rachunkowym i zatwierdzone do wypłaty, prawidłowo opisane z powołaniem się na zawarte umowy z Zarządem Województwa i Wykonawcą. Środki finansowe z dotacji wykorzystane zostały zgodnie z przeznaczeniem i zawartą umową w tym zakresie. Poleceniem księgowania – PK nr 731 z dnia 6.12.2005r. przyjęto zakończoną inwestycję do ewidencji środków trwałych i zaksięgowano: Wn „800” Ma „080”

Wn „011” Ma „800”

Powyższe dokumenty stwierdzające przyjęcie inwestycji na środki trwałe, stanowią załącznik nr 23 do protokołu kontroli.

Działając na podstawie art. 21 ust. 1-2 ustawy: Prawo Zamówień Publicznych z dnia 29 stycznia 2004 roku (Dz. U. Z. 2004 r. Nr 19 poz. 177) Zarządzeniem Nr 533/2004 Prezydenta Miasta Rybnika z dnia 23.12.2004 roku (załącznik nr 8) powołano komisję w celu przygotowania i przeprowadzenia przetargu nieograniczonego na zamówienie publiczne dotyczące Rozbudowy bazy noclegowej Subregionu Zachodniego – modernizacja hotelu „Speedway” w Rybniku II etap – zagospodarowanie terenu przy hotelu. Zarządzeniem Nr 01/2005 Prezydenta Miasta Rybnika z dnia 5.01.2005 roku zmieniono skład osobowy Komisji - w miejsce pani Doroty Bienek powołując panią Katarzynę Konsek jako przewodniczącą komisji.

Przeprowadzono postępowanie przetargowe w trybie przetargu nieograniczonego. Otwarcie ofert odbyło się w dniu 4.03.2005 roku o godz. 12.00 w Urzędzie Miasta Rybnika. Złożono 8 ofert, wymagane warunki udziału w postępowaniu spełniało 7 wykonawców, z postępowania wykluczono 2 wykonawców, odrzucono 3 oferty. Ofertę najkorzystniejszą złożyła firma Magnat Sp. z o.o., którą w konsekwencji wybrano na wykonawcę robót (umowa z w.w. firmą stanowi załącznik nr10). Prace komisji przetargowej zakończyły się w dniu 25.03.2005 roku o godz. 10.00. Protokół postępowania o udzielenie zamówienia publicznego (załącznik nr 9 do protokołu kontroli) podpisali członkowie komisji w składzie: Katarzyna Konsek, Monika Mirowska – Żak, Henryk Stopnicki, Czesław Gatnarczyk, Janina Twardzik. W imieniu kierownika zamawiającego protokół podpisał Józef Cyran – Zastępca Prezydenta Miasta Rybnika.

Zgodnie z wnioskiem o udzielenie dotacji (załącznik nr 12) - celem projektu było kompleksowe zagospodarowanie terenu przy hotelu „Speedway”, w tym budowa wielofunkcyjnego placu wjazdowego z przeznaczeniem na parking, co miało w znaczący sposób zwiększyć atrakcyjność hotelu, a także stadionu znajdującego się w jego bezpośrednim sąsiedztwie.

Realizowane przedsięwzięcie jest zgodne z priorytetami i celami „Strategii Rozwoju województwa śląskiego na lata 2000 – 2015 (priorytet: Wzrost innowacyjności i konkurencyjności gospodarki, cel strategiczny: zwiększenie atrakcyjności turystycznej regionu, działanie: tworzenie centrów sportowo-rekreacyjnych z bazą hotelarską) oraz z „Programem łagodzenia w regionie śląskim skutków restrukturyzacji zatrudnienia w górnictwie węgla kamiennego” (działanie: rozwój sektora turystyki – rozwój potencjału turystycznego).

Obiekt w całości jest własnością Miasta Rybnik, tereny objęte inwestycją są własnością Miasta Rybnik (nr działki 468/58, 4314/4 i 4315/4 o łącznej powierzchni 1,6523 ha). Teren zarządzany jest przez jednostkę organizacyjną miasta – Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Rybniku. Teren objęty inwestycją nie ma ustanowionych wpisów hipotecznych.

Zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994 roku prawo budowlane (Dz. U. z 2003 roku Nr 207, poz. 2016) zakres robót budowlanych przewidzianych w projekcie nie wymaga uzyskania pozwolenia na budowę. Zgodnie z art. 30 tejże ustawy roboty przewidziane w projekcie wymagają zgłoszenia do właściwego organu w terminie 30 dni przed przystąpieniem do robót.

Naczelnik Wydziału Infrastruktury Miejskiej i Inwestycji Urzędu Miasta Rybnika dnia 21.03.2005 roku złożył do Wydziału Architektury, Referat Budownictwa Urzędu Miasta Rybnika zgłoszenie wykonania robót budowlanych, na które nie jest wymagane pozwolenie na budowę (załącznik nr 16 do protokołu kontroli). Zakres zgłoszenia obejmował zagospodarowanie terenu przy hotelu „Speedway”, roboty nawierzchniowe z kostki betonowej, oświetlenie terenu oraz remont kanalizacji deszczowej.

Do dokumentacji technicznej, przekazanej przez Urząd Miasta Rybnika, dołączono: protokół przekazania placu budowy z dnia 25 kwietnia 2005 roku podpisany przez Kierownika Budowy pana Michała Grodonia oraz Inspektora Nadzoru pana Henryka Stopnickiego, jak również Protokół w sprawie odbioru technicznego, końcowego i przekazania do użytku obiektu / robót z dnia 31.08.2005 roku (załącznik nr 17). W skład komisji przeprowadzającej odbiór obiektu/ robót wchodził: przedstawiciele inwestora (Urzędu Miasta Rybnik, Bienek Dorota, Stopnicki Henryk), przedstawiciele użytkownika (Ostrzołek Krystyna „Hossa”, Tymusz Rafał MOSiR) oraz przedstawiciel wykonawcy (Gordoń Michał - „Magnet”).

Zgodnie z protokołem w sprawie odbioru technicznego, końcowego^{m2} w ramach prac budowlanych wykonano: nawierzchnię z kostki brukowej 2558,46, kanalizację deszczową Ø 200 PCV – 52,75

mb, Ø160 – 45,60 mb, studnie redukcyjne Ø1000 – 5 szt., separator SEP 3/30 -1-2,0 (SL-FOZP)–1 szt., wpusty uliczne Ø600 – 6 szt.

Opis faktycznego stanu realizacji inwestycji na dzień kontroli tj. 29 listopada 2005 roku.

W celu oceny stanu faktycznego realizacji inwestycji, kontrolujący w obecności przedstawicieli beneficjenta, w dniu 29.11.2005r. przeprowadzili oględziny infrastruktury zewnętrznej oraz obiektu hotelu „Speedway” w Rybniku, tj.: tarasu zewnętrznego hotelu wraz z murem oporowym, schodów żelbetowych prowadzących na taras i w kierunku Stadionu, schodów terenowych wykończonych płytami lastrikowymi Probet – Desag, balustrad metalowych – 60,36 mb., schodów stalowych prowadzących do dodatkowych wejść do budynku, oświetlenia zewnętrznego – 12 kompletów, kanalizacji deszczowej, a także przebudowanej drogi wjazdowej, parkingu, nawierzchni przed obiektem hotelu, w zakresie których dokonano przebudowy uzbrojenia, wykonano nawierzchnię z kostki brukowej o grubości 8 cm wraz z warstwą podbudowy (załącznik nr 18). Ponadto 16.12.2005 roku- w dniu z opadami deszczu, kontrolujący - M. Kowina oraz J. Kociuba dokonali po raz drugi oględzin w zakresie wszystkich elementów inwestycji, a w szczególności sprawdzili przepływ wody z opadów atmosferycznych w kanalizacji deszczowej i odnotowali jej prawidłowe funkcjonowanie.

Stwierdzono właściwe wykonanie robót w zakresie w/w elementów infrastruktury towarzyszącej hotelu.

Ponadto stwierdzono zmianę nazwy obiektu „Speedway” na „Arena”.

Zgodnie z załączonym (załącznik nr 24) wyjaśnieniem Prezesa Zarządu Hossa Sp. z o.o - Krystyny Ostrzolek, dotyczącym zmiany nazwy obiektu „Speedway” na „Arena”- stwierdzono, iż powyższa zmiana wynikała z obowiązku przestrzegania zapisów Ustawy o języku polskim (Dz. U. Nr 90/1999) – ochrona języka polskiego i używania go w działalności publicznej.

Zmiana nazwy lub jej spolszczenie została zlecona Spółce w momencie zgłaszania działalności hotelarskiej i przygotowania wniosku o kategoryzację obiektu. Ponieważ spolszczenie nazwy na „Spidlej” nie było możliwe, podjęto decyzję w sprawie zmiany nazwy Hotelu „Speedway” na „Arena”.

Harmonogram rzeczowo – finansowy dołączony do Aneksu nr 2 do Umowy dotacji nr 1789/IW/2004 przewidywał zakończenie inwestycji w III kwartale 2005 roku. Zgodnie z „Rozliczeniem inwestycji finansowanej ze środków budżetu państwa zakończonej w 2005 roku” sporządzonym na dzień 25 października 2005 roku okres realizacji inwestycji zakończył się 31 sierpnia 2005 roku.

W oparciu o Wniosek z 24 listopada 2005 roku o zaszerogowanie obiektu hotelarskiego do rodzaju i nadania kategorii złożony przez Hossa Sp. z o. o. do Wydziału Rozwoju Regionalnego Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego oraz Protokół Nr 13/05 z oceny obiektu hotelarskiego ubiegającego się

o zaszerzeganie do wnioskowanego rodzaju i kategorii, zgodnie z art. 38 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku o usługach turystycznych (Dz. U. z 2004r. Nr 223, poz.2268) oraz §5 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 8 sierpnia 2002 roku zmieniające rozporządzenie w sprawie obiektów hotelarskich i innych obiektów w których są świadczone usługi hotelarskie (Dz. U Nr 188, poz. 1945) – w dniu 21 grudnia 2005 roku Wojewoda Śląski wydał decyzję w sprawie zaszerzegania obiektu hotelarskiego o nazwie „Arena”, mieszczącego się w Rybniku przy ulicy Gliwickiej 72, do rodzaju „hotel” i nadania kategorii: dwie gwiazdki.

W związku z powyższym stwierdza się, iż zmiana nazwy hotelu odnotowana w wyniku przeprowadzonej przez przedstawicieli Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w dniu 29 listopada 2005 roku oceny faktycznego stanu realizacji inwestycji - nastąpiła po okresie obowiązywania umowy dotacji, a więc nie naruszała zapisów umowy w zakresie poprawności wykorzystania dotacji celowej na dofinansowanie przedmiotowego projektu.

Realizując zapisy „Porozumienia w sprawie realizacji Programu łagodzenia w regionie śląskim skutków restrukturyzacji zatrudnienia w górnictwie węgla kamiennego” dnia 29 grudnia 2005 roku przeprowadzono kontrolę w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Śląskiego.


Zadano pytanie, czy beneficjent informował Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego o zmianie nazwy obiektu hotelowego. Przedstawiciel Wydziału Inwestycji wyjaśnił, że Zarząd Województwa Śląskiego nie został o tym fakcie poinformowany.

Przeprowadzono kontrolę dokumentacji dotyczącej przedmiotowej inwestycji będącej w posiadaniu Urzędu Marszałkowskiego.

Zwrócono się z prośbą o przekazanie Regulaminu Organizacyjnego Urzędu Marszałkowskiego oraz zakresu czynności Dyrektora Wydziału Programowania Rozwoju i Funduszy Europejskich, jak również zakresu czynności Dyrektora Wydziału Inwestycji oraz o przekazanie wniosków Miasta Rybnika o wypłatę I i II transzy dotacji.

W dniu 6 stycznia br. wpłynęło pismo Dyrektora Wydziału Inwestycji Tadeusza Glücksmana, przekazujące przedmiotowe wnioski (załącznik nr 13) oraz Regulamin koordynacji i nadzoru inwestycji i remontów – dokument odzwierciedlający zakres działań Wydziału Inwestycji przy naborze zadań realizowanych z udziałem środków budżetu państwa (załącznik nr 20).

6 stycznia br. wpłynęło również pismo Dyrektora Wydziału Programowania Rozwoju i Funduszy Europejskich przekazujące wyciąg z Regulaminu Organizacyjnego Urzędu Marszałkowskiego dotyczący struktury organizacyjnej i zakresu działania Wydziałów Urzędu (załącznik nr 19). W przedmiotowym piśmie zamieszczono również zapis, iż zakres czynności Dyrektora Wydziału nie zawiera informacji stanowiących przedmiotu kontroli, wobec czego zakresu czynności Dyrektora Wydziału Programowania Rozwoju i Funduszy Europejskich nie przekazano kontrolującym.



Na podstawie weryfikacji udostępnionej w. w. dokumentacji związanej z projektem stwierdzono, iż czynności prowadzone w ramach realizowanej inwestycji dokonywane były zgodnie z kompetencjami, a dane zawarte we wnioskach o wypłatę dotacji były zgodne z zapisami umowy dotacji nr 1785/IW/2004 oraz z aneksami.

Na powyższych ustaleniach zakończono czynności kontrolne.

Wobec braku uwag odstępuje się od sporządzenia zaleceń pokontrolnych.

- Protokół odczytano w obecności kontrolowanych.

- Poprawki, skreślenia i uzupełnienia protokołu: dokonano /niedokonano

- Uwagi do protokołu: wniesiono / nie wniesiono

- Poinformowano kierowników jednostek kontrolowanych o przysługującym im prawie wniesienia wyjaśnień co do treści zawartych w niniejszym protokole do wojewody śląskiego za pośrednictwem Dyrektora Biura Zarządzania Funduszami Europejskimi w terminie 7 dni od dnia otrzymania protokołu.
- Protokół niniejszy sporządzono w 4 jednobrzmiących egzemplarzach i przed podpisaniem odczytano. Egzemplarz nr 1 i 2 otrzymali kierownicy jednostek kontrolowanych.
- Integralną część protokołu stanowią załączniki.
- Na tym protokół zakończono i podpisano.



Miejscowość i data

Rybnik 31.03.2006

URZĄD MIASTARYBNIKA

ul. Chrobrego 2
44-200 Rybnik

Kierownik jednostki kontrolowanej

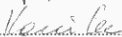

.....

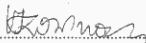
SKARBNIK
MIASTA RYBNIKA

mgr Bogusław Paszenda

Kontrolujący:


.....


.....


.....

od. Bieszczycki
.....


.....

Miejscowość i data

KATOWICE 23.05.2006 r.

Kierownik jednostki kontrolowanej

z op. MARSZAŁKA WOJEWODZTWA


.....
Ciepły Estrada

Załączniki:

1. Program kontroli,
2. Upoważnienia do kontroli,
3. Statut Miasta Rybnika, uchwała Rady Miasta Rybnika w sprawie zmiany statutu,
4. Zaświadczenie o wyborze Prezydenta Miasta Rybnika,
5. Zarządzenie nr 122/02 Prezydeta Miasta Rybnika z dnia 19 listopada 2002 roku powołujące na stanowisko Zastępcy Prezydenta Miasta Rybnika Pana Józefa Cyrana,
6. Uchwała Nr 15/IV/90 Rady Miasta z 27.06.1990 r. powołująca sekretarza miasta – Daniela Lampert oraz skarbnika (główny księgowy budżetu gminy) Bogusława Paszende,
7. Zakres czynności Naczelnika Wydziału Infrastruktury Miejskiej i Inwestycji Urzędu Miasta Rybnika,
8. Zarządzenie Nr 533/2004 Prezydenta Miasta Rybnika z dnia 23.12.2004 roku powołujące komisję w celu przygotowania i przeprowadzenia przetargu nieograniczonego, Zarządzenie Nr 01/05 Prezydenta Miasta Rybnika z dnia 5.01.2005 roku zmieniające skład osobowy Komisji przetargowej,
9. Protokół postępowania o udzielenie zamówienia publicznego,
10. Umowa nr IMI-342/00012/05 z dnia 20.04.2005 roku z wykonawcą zadania, tj. MAGNAT sp. z o.o. oraz kosztorys ofertowy,
11. Umowa dotacji nr 1789/IW/2004 wraz z aneksami,
12. Wniosek o udzielenie dotacji,
13. Wniosek Miasta Rybnika o wypłatę I i II transzy dotacji,
14. Umowa dzierżawy zawarta pomiędzy Miastem Rybnik, a Spółką Hossa,
15. Odpis z Krajowego Rejestru Sądowego dot. Firmy Hossa spółka z o.o.,
16. Zgłoszenie rozpoczęcia budowy/ zgłoszenia robót budowlanych, na które nie jest wymagane pozwolenie na budowę,
17. Protokół w sprawie odbioru technicznego, końcowego i przekazania do użytku obiektu/ robót,
18. Protokół z przeprowadzonych oględzin w miejscu realizacji inwestycji,
19. Wyciąg z Regulaminu organizacyjnego Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego,
20. Regulamin koordynacji i nadzoru inwestycji i remontów realizowanych z udziałem środków budżetu państwa i budżetu samorządu przekazany przez Wydział Inwestycji Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego,
21. Dokumentacja finansowa (faktury, protokoły, wyciągi, przelewy bankowe),
22. Ewidencja księgowa i sprawozdania Rb-27S i Rb 28S,

23. Dokumenty finansowe dotyczące przyjęcia do ewidencji ilościowo-wartościowej środków trwałych, finansowe rozliczenie zadania inwestycyjnego-końcowe,
24. Pismo dotyczące zmiany nazwy hotelu, Wniosek z 24 listopada 2005 roku o zaszerogowanie obiektu hotelarskiego do rodzaju i nadania kategorii złożony przez Hossa Sp. z o. o. , decyzja Wojewody Śląskiego z 21 grudnia 2005 roku w sprawie zaszerogowania obiektu hotelarskiego o nazwie „Arena”, mieszczącego się w Rybniku przy ulicy Gliwickiej 72, do rodzaju „hotel” (kategoria dwie gwiazdki).
25. Rozliczenie inwestycji finansowanej ze środków budżetu państwa,
26. Uchwała Zarządu Województwa Śląskiego z dnia 17.11.2005 roku w sprawie zatwierdzenia rozliczenia po zakończeniu i przekazaniu do użytku zadania inwestycyjnego.

✱